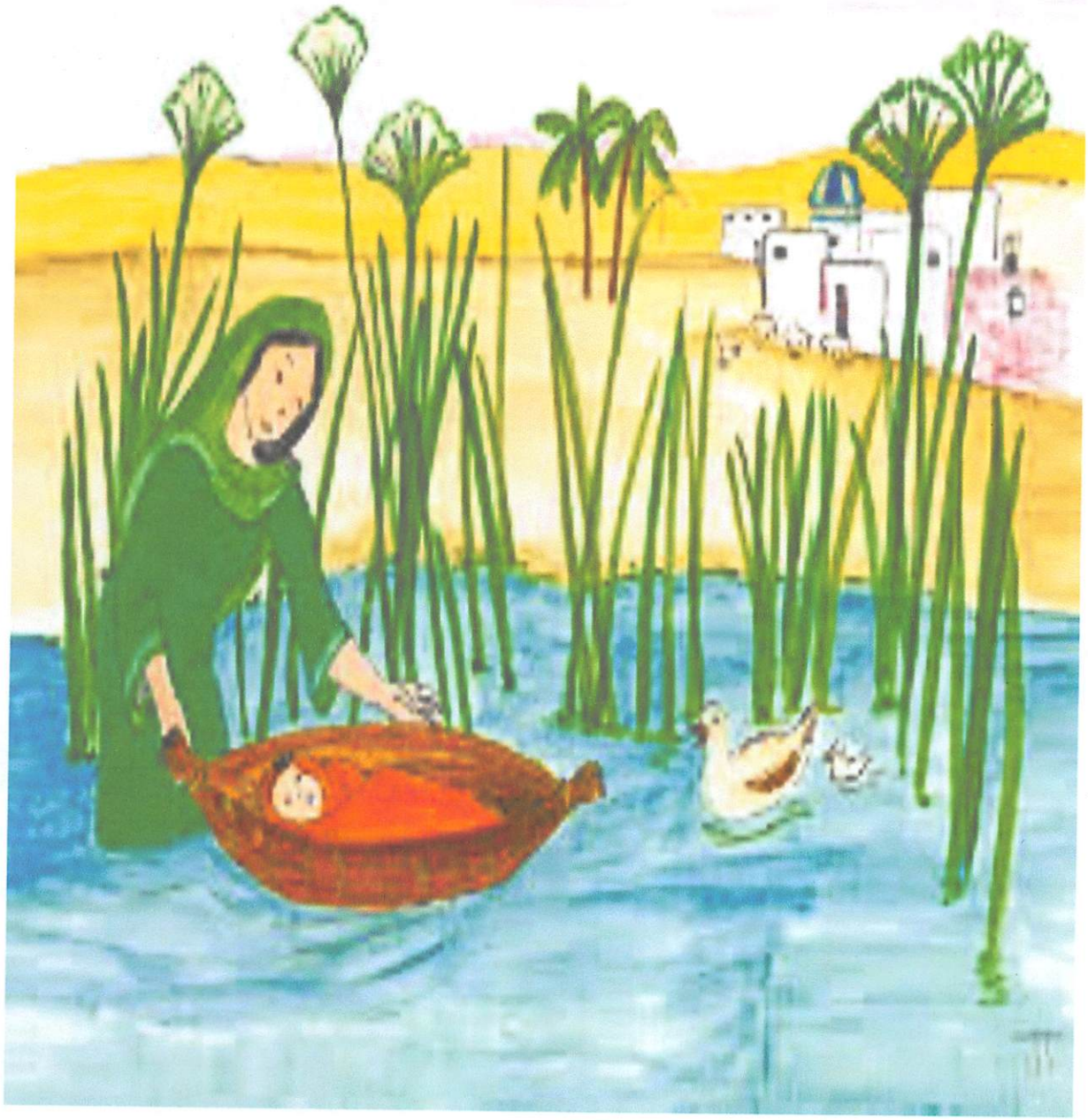
ÈTĀRĒTIA POROTETANI MĀÒHI

HAAPIIRAA TĀPĀTI TUHAA IV.



PUTA HAAPIIRAA : MOTE

2019

# MŌTE

## ÒĪVI

1.- TE TUMU PARAU MĀTAMUA : Mōte mai te fēnua Aifiti e tae atu i Mitiana

H1.- To Mōte fanau raa e te faaruè raahia i raro i te pape : Etoto 2, 1-10 ;
H2.- To Mōte faaruè raa i te fēnua Aifiti : Etoto 2,11- 15
H3.- Mōte i te fēnua Mitiana : Etoto 2, 16-22

2.- TE PITI O TE TUMU PARAU : Tō Mōte tiaì raa i te nana a Ietero ;
Te Atua i te fâraa mai iāna i roto i te pū àihere

H1.- Tō te Atua fārereiraa ia Mōte i te pū àihere i Horepa Etoto 3, 1-6
H2.- Te ôpuaraa faaora a te Atua i te tamarii Iteraèra Etoto 3, 7-10
H3.- Ua faaìte te Atua iāna ia Mōte. Etoto 3, 11-15
H4.- Mōte te àuvaha parau a te Atua : Etoto 3, 16-22

3.- TE TORU O TE TUMU PARAU : Te raau a Mōte i te faariroraahia ei ôfī ;
e tāna rima i te reperaraahia.

H1.- Te tauturu nei te Atua ia Mōte : Etoto 4, 1-5
H2.-Te rima o Mōte i te reperaraahia : Etoto 4, 6-9
H3.- Te fifi nei Mōte i te pāhono i te hinaaro o te Atua : Etoto 4, 10- 17
H4.- To Mōte hoì raa i Aifiti : Etoto 4, 18- 23
H5.- Mōte e Aarona i mua i te mau matahiapo o te tamarii Iteraèra : Etoto 4, 24-31

4.-TE MAHA O TE TUMU PARAU : To Faraò faaroo-òre-raa i te parau a Mōte rāua Aarona.

H1.- Mōte e Aarona i mua ia Faraò : Etoto 5, 1- 4
H2.- Te ôpuaraa faatîtî a Faraò i to Iteraèra : Etoto 5, 5-9
H3.- E ìmi to Aifiti i te faarahi atu a i te òhipa a to Iteraèra : Etoto 5, 10- 14
H4.-Parihia tō Iteraèra i te faatau òhipa : Etoto 5, 15- 23

5.-TE PAE O TE TUMUPARAU : Te faaìte faahou nei te Atua i te maitaì tāna i parau mai i mūtaa iho ra.

H1.- Te faaìte faahou nei te Atua iāna : Etoto 6, 1-8 ;
H2.- Te mau tāpaò faaitoito ia Mōte : Etoto 6, 9-13

6.TE ONO O TE TUMU PARAU : To Mōte haereraa atu i mua i te aro o Faraò,
e te raau nāna i te riroraa ei teni.

H1.- Mōte e Aarona i mua ia Faraò: Etoto 7, 1-7,
H2.- Te raau a Mōte i te riro raa ei ôfī : Etoto 7, 8-13 ;
H3.- Te mau rāveà a te Atua no te faaìte i to Aifiti i tōna mana hau ê i to te arii : Etoto 7, 14-18
H4.- To Mōte rāua Aarona faa riro raa i te pape tahe ei toto : Etoto 7,19- 25

*7. TE HITU O TE TUMU PARAU : Te Rana i te faatupuraahia ;*
*o Faraò i te tāparu raa ia Mōte e faaòre i tāua Rana ra.*

*H1.- Te Rana i te faatupuraahia Etoto 8, 1-7*
*H2.- Faraò i te tāparu raa ia Mōte ia faaòre i taua Rana ra. Etoto 8, 8-15*
*H3.- Te ùtu i te faatupuraahia : Etoto 8, 16-19*
*H4.- Te popoti i te faatupuraahia ; Etoto 8, 20-24*
*H5.- Aita a o Faraò i tāpeà i tāna parau : Etoto 8, 25- 32*

*8. TE VAU O TE TUMU PARAU : Te rima o Iehova i te raveraa i te mau tāoà a Faraò ia pau i te pohe.*

*H1.-Te pohe o te mau animara i Aifiti : Etoto 9,1-7*
*H2.- Te àti fēfē : Etoto 9, 8-12*
*H3.- Mōte àuaha parau a te Atua : te àti ūa-paari : Etoto 9, 13-21 ;*
*H4. - Ua tupu te ūa-paari i nià i te fēnua Aifiti : Etoto 9, 22- 26*
*H5.- E taù Mōte i te Atua e faa òre i te ūa-paari : Etoto 9, 27-35*

*9. TE IVA O TE TUMU PARAU : Iehova i te hōpoi raa mai i te manu rii àamu i nià i te fēnua ra.*
*Faaòrehia ra e Mōte :*

*H1.- Te tono faahou nei Iehova ia Mōte i mua ia Faraò : Etoto 10, 1-6*
*H2.- Te parau a te mau tāvini o Faraò : Etoto10, 7-11 ;*
*H3.- Te manu àamu te tupuraa, mai te hitiaa o te Râ mai : Etoto 10, 12-15 ;*
*H4.- Tītau faahou Faraò ia Mōte : Etoto 10. 16-20*
*H5.- Ua haapōuri te Atua i te fēnua Aifiti : Etoto10, 21-23*
*H6.- Te Parau a Faraò ia Mōte Etoto 10, 24-29*

*10. TE AHURU O TE TUMU PARAU : Iehova i te faaìte raa ia Mōte e hōèana pohe toe,*
*ia tuu mai i nià ia Faraò.*

*H1.- Te pohe hōpeà a te Atua i to Aifiti : Etoto 11, 1-6*
*H2.- Aita Faraò e tiàturi i te parau a Mōte : Etoto 11, 7-10*

*11. TE AHURU MĀ HOÊ O TE TUMU PARAU : Te haamata raa o te matahiti i ruri-ê-hia ra ;*
*te Pāta e tāna ātoà ra mau peu i te faatupuraahia*

*H1.-Te parau a Iehova ia Mōte : Etoto 12,1-14*
*H2.-Te faanahoraa no te faaineine i te ôroà Pāta a te tamarii Iteraèra : Etoto 12, 15-20*
*H3.- Te faanaho raa i te Pāta ia au i te hinaaro a te Atua : Etoto 12, 21-28*
*H4.- Te pohe o te mau Tamarii matahiapo a to Aifiti : Etoto12, 29-36*
*H5. Ua faaruè te nūnaa Iteraèra i te fēnua Aifiti : Etoto 12, 37-51*

Ômuaraa :

Te faaìte ra te puta Etoto e ua fanauhia Mōte i Totena i te fenua Aifiti. E âti Iuta tōna na mētua o Iotepeta te mētua vāhine, o Amarama te mētua tāne. Hoê tōna taeaè Aarona e hoê tuāhine o Miriama.
Ua faaora te Atua ia Mōte i te àti pohe: ua ani te Faraò o tāua tau ra e haapohe i te mau tamaroa fanau âpī.

TUMU PARAU MĀTAMUA
Mōte mai te fēnua Aifiti e tae atu i Mitiana.
Etoto 2, 1- 22

Te fâ e tītau hia nei :
Faaora hia e te Tamahine a Faraò Ramete no te ārataì i te tamarii a Iteraèra i rapae aè ia Àifiti, i raro aè i te rima faatîtî o Faraò.

## HAAPIIRAA MATAMUA

Te tumu parau : To Mōte fanau raa hia e tōna faaruè raahia i raro i te pape.
Taioraa : Etoto 2, 1-10
Te fâ e tītau hia ra : Fanauhia no te huti mai i rapae aè i Àifiti te tamarii a Iteraèra i te rima faatîtî a Faraò.

Te faanaho raa o te haapii raa :
* Taiò ia māramarama, tātara raa taò, pāhono i te mau uiraa…
* Heuraa parau ia ìte hia te auraa o te parau ta te Atua e faaìte mai ra ia tātou, e tītau mai ra ia tātou ia rave.
* Te faaòhiparaa no te tâtai, no te faaravaì i te ìte, no te haa mānuia i te tamarii.

Ômuāraa :
I te tau o Iotefa, to te tamarii a Iatopa, pii ātoà hia Iteraèra, haere raa e pārahi i Àifiti, ia òre rātou ia pohe i te oè rahi i tupu i taua tau ra.
Ua hōroà te Faraò no te reira tau i te fēnua maitaì ei faaea raa no rātou, no te faaàpu, no te faaàmu i te animara, no te hāmani i te fare e te vai atu ra.
Mai reira mai, ua tupu rātou i te rahi raa e te itoito rahi i nià i te fēnua Aifiti.
Tiotioo (mécontent, vexé, éprouver du ressentiment) atu ra to Aifiti i te tamarii a Iteraèra.
Faa rave hia rātou i te òhipa mā te faa hepo-rahi-hia e to Aifiti.
Ati roa atu ra to rātou parahiraa ia rātou ra i te òhipa rohirohi.
Ua faaue o Faraò Ramete i te mau vāhine faa fanau ia taparahi pohe i te mau tamarii fanau àpī a Iteraèra.
Aita ra i tià hià ia rāua i te nā reira : ua mataù rāua i te Atua. Ua haamaitaì e ua faarahi te Atua ia rāua e ta rāua hūaài.
Faaue faahou Faraò Ramete i tō na mau raatira ia haru hia te mau tamaroa fanau àpī e ia titirihia i raro i te pape âreà te mau Tamahine e faaora ia.

Te taiòraa e te faaòhiparaa i nià i te irava ;

Ir 1. Ua tii atu ra te hōè taata o te fētii o Revi, ua faa ipoipo atu ra i te hōè tamahine a Revi ra.
No hea mai te mētua tāne e te mētua vāhine o Mōte.
No roto mai i te âti Revi, aita ra to rāua iòa i faaìtehia mai. (Amram et Jocabed)

Ir 2. E ua tō iho ra tāua vāhine ra, e fanau aèra e tamaiti ; e ìte aèra e tamaiti maitaì, ua huna iho ra òia iāna e a toru aèra marama.
Èaha te tau i fanau hia ai Mōte.
I te tau o te Faraò Ramete ani raa e ia haa pohe hia te mau tama tamaroa ātoà.
Èaha te huru o Mōte i te hiò raa a tō na mētua vahine.
E tamaiti maitaì, tōna auraa, e tamaiti nehenehe e te tura.

Ir 3. E aita atu ra e moè iāna i te huna, ua hāmani iho ra òia i hōè pahi Gima, e ua ià iho ra i te vari uàuà, e te tāpau, e ua tuu iho ra i tāua tamaiti ra i roto, vai iho atu ra i roto i te àihere i te hiti pape ra.
No te aha te mētua vahine i hāmani ai i te hōè pahi Gima.
No te huna i tā na tamaiti ia òre ia pohe i te rima o Faraò.
Èaha tā na i faaòhipa no te hāmani i taua pahi ra.
Te tima (mai te ôpaero poro toru), te repo uàuà ta te mētua vahine i ià e te tāpau.

Ir 4. Ua tià noa iho ra te tuāhine iho i te ātea ê ia ìte òia iāna i te rave raa hia mai.
O vai te mata-āra i nià ia Mōte.
Tō na iho tuāhine, ia ìte òia iāna i te rave raa hia mai.

Ir 5. Ua haere mai ra te tamahine a Faraò e hopu i tāua pape ra, e te haere noa ra te eiaaa vahine nō na ra na te pae pape, e ìte aèra i tāua pahi ra i roto i te àihere, ua tono atu ra i te tāvini vahine e tii e hōpoi mai.
O vai tei haere mai i te hiti pape.
Te tamahine a Faraò
O vai tei âpee mai iāna.
Te einaa vahine nō na tei âpee iāna i te pae pape. (mau vahine âpee)
Ua hopu ānei te tamahine a Faraò i te pape.
Ia au i te faaìte raa a te ìrava, ê, ia aura i te peu e ravehia i terā ra tau, aita ia. E faarari noa rātou i to rātou mata e te ûpoo i te pape, èita te tamahine a Faraò e hopu i roto i te anavai pape, e rave noa ra rātou i ta rātou peu tupuna.
I hea te pahi tima i te mau raa.
I te hiti pape i roto i te àihere.
Na vai i tii i te pahi tima e hopoi mai i te tamahine a Faraò.
Na tō na mau tāvini vahine.

Ir 6. E ia ìriti aèra òia, ìte atu ra òia i tāua tamaiti ra. Āroha aèra òia iāna, e ua nā ô aèra O te hōè teie o te mau tamarii a te âti Hepera nei.
Na vai i ìriti i te pahi tima.
Na te tamahine a Faraò
O vai to roto i taua pahi ra
Te hōè tama tamaroa
Èaha te mānaò o te tamahine a Faraò
Ua āroha te tamahine a Faraò iāna.
Èaha tāna parau i tōna na einaa.
O te hōè teie o te mau tamaiti a te âti Hepera nei
Ua Ôfati ānei te tamahine a Faraò i te ture haamau hia e tōna mētua tāne.
Ua ìte òia i te faaue raa a tōna mētua tāne e titiri i te mau tamaroa i raro i te pape ia pohe, aita ātoà te tamahine a Faraò i mataù i te Ofati i te ture a tōna mētua tāne inaha ua faa ora òia i te hōè tama tamaroa no te âti Hepera.

Ir 7. Ua na ô mai ra te tuāhine iho i taua tamahine a Faraò ra, e tii ānei au i te tahi utau no te mau vahine âti Hepera, e hii i tenā na tamaiti ei tamaiti na òe. Ua parau atu ra te tamahine a Faraò iāna. A tii.

Eaha ta te tuāhine o Mōte i ani i te tamahine a Faraò

E tii ānei au i te tahi utau i te mau vahine âti Hepera ra no te hii i tenā na tamaiti ei tamaiti nā òe.

Ua tià ānei i te tamahine a Faraò ia nā reira. Ua tià roa.

Èaha tāna pahonoraa. A tii.

Ir 8. Ua haere atu ra taua potii ra, ua parau atu ra i te mētua vahine mau iho nō taua tamaiti ra

O vai ta te tuāhine i tii ei utau no te hii ia Mōte.

Tōna iho mētua vahine.

Ir 9. Ua parau atu ra te tamahine a Faraò iāna, e hōpoi òe e hii i teie tamaiti nāù, e nāù e hōpoi atu i tā òe ūtuà. Ua hōpoi atu ra taua vahine ra taua tamaiti ra, ua hii atu ra.

Èaha te parau a te tamahine a Faraò i te tuāhine o Iotefa.

E hopoi òe e hii i teie tamaiti nāù, e nāù e hopoi atu i ta òe ūtuà.

O vai te mētua vahine faaàmu o Mōte.

O te tamahine a Faraò te mētua vahine o Mōte, te tano raa mau te vahine âti Revi.

Ir 10. Tupu atu ra taua tamaiti ra, e ua hōpoi mai ra òia iāna i te tamahine a Faraò ra, riro maira òia ei tamaiti nāna, māìri ihora te iòa ia Mōte ; ua nā ô aèra hoì òia, No te mea nā ù òia i ùme mai na raro i te pape.

Èaha te tāime i hoì mai ai Mōte i ô te tamahine a Faraò.

Ia tupu òia i te rahi raa i te tāime èita òia e īnu faahou i te ū.

Èaha te auraa no te iòa Mōte.

Nāù i ùme mai na raro i te pape.

I muri mai e ùme ātoà mai Mōte i te tamarii a Iteraèra i rapae aè ia Àifiti.

P.E.T.E.M

Te taata : Faraò, tamarii Iteraèra, taata Aifiti, tamahine à Faraò e tōna einaa
Te vāhi : Àifiti
Te tau : Faraò

Te òhipa i tupu

Fanau hia Mōte i te tau i faaue ai Faraò Ramete e titiri i te mau tama tamaroa i raro i te pape ia pohe. Ua Ôfati te tamahine a Faraò i te ture a tōna mētua tāne. Ua ùme mai ia Mōte na raro i te pape. Na te utau vahine âti Hepera, òia tōna iho mētua vahine e hii iāna. Ua tupu òia i te rahi raa.

Te pōroì raa

Te vai ra te ôpuaraa a te taata e haa pohe i te mau tama tamaroa a te âti Hepera. Te vai ātoà ra te ôpuaraa faaora a te Atua. Ua ora mai o Mōte i taua ôpuaraa ra, âuaè māoti te tamahine a Faraò i faaora iāna, i ìmi te utau i te mau vahine no te âti Hepera no te hii iāna ia tupu òia i te rahi raa e te ùnaùna, tino tupu maitaì.

Signification de P.E.T.E.M :

| | | |
|---|---|---|
| P : | Personnage | Te taata |
| E : | Environnement | Te vahi |
| T : | Temps | Te tau |
| E : | Evènement | Te òhipa i tupu |
| M : | Message | Poroiraa. |

# TE PITI O TE HAAPIIRAA

## Tumu parau : To Mōte faaruè raa i te fēnua Àifiti

Taiòraa : Etoto 2, 11-15

Te fâ e tītau hia : Aita to te âti Hepera i māramarama i ôpuaraa faaora a Mōte i tōna nūnaa.

Te faanaho raa o te haapii raa :

* Taiò ia māramarama, tatararaa taò, pāhono i te mau uiraa…
* Heuraa parau ia ìte hia te auraa o te parau ta te Atua e faaìte mai ra ia tātou, e tītau mai ra ia tātou ia rave.
* Te faaòhipa raa no te tātaì, no te faaravaì te ìte, no te haa mānuia i te tamarii.

Omuāraa :

Te hinaaro o Mōte e hiò i te maitaì raa o tōna mau taeaè. Ua riro taua tere nōna ra ei taparahi raa taata Aifiti tei tāìri i te hōè o tōna mua taeaè. Aita i faaea noa i reira : ia ìmi òia e faahau i tōna na taeaè te moto ra i ìte ātoà ai òia e ua ìte hia tāna hara taparahi raa taata. Horo ê atu ra i te fēnua Mitiana ia òre òia ia pohe i te rima o Faraò.

Te taiòraa e te òhiparaa i nià i te irava.

Ir 11. Tei te reira uì, ia paari Mōte ra, i haere ai òia i tōna ra mau taeaè e ìte atu ra òia i to rātou àti e hiò atu ra hoì òia i te hōè taata Àifiti te tāìri ra i te tahi âti Hepera ra no tōna ra mau taeaè

Na vai i tāìri i te taata âti Hepera. Na te taata Aifiti
O vai taua taata ra no Mōte. E taeaè taua taata no Mōte.

Ir 12. Ua nevaneva noa iho ra òia, i nā ô, e i nā ô, e àore roa aèra e taata i itea iāna, ua taparahi iho ra òia i taua taata Àifiti ra e ua huna iho ra iāna i raro i te one.

No te aha Mōte i taparahi ai i te taata Àifiti. No tōna tāìri raa i te hōè o tōna mau taeaè.
I hea òia i te huna raa i te tino o te taata Àifiti. I roto i te one.

Ir 13. Ua haere faahou atu ra òia i te hōè māhana e inaha te mōmoto ra too piti taata âti Hepera ra, ua parau atu ra i tei hapa ra, Eaha òe i moto ai i to taata tupu na.

Èaha te parau a Mōte i tōna taeaè âti Hepera.
Èaha òe i moto ai i to taata tupu na.

Ir 14. Ua nā ô mai ra, Na vai òe i faariro ei tāvana e ei haavā ia matou nei. Te hinaaro na òe i te taparahi mai iāù mai ia òe i taparahi i to Aifiti ra. Mataù iho ra Mōte ua nā ô aèra, Ua itea taua mea nei.

Èaha tāna pahono raa.
Na vai òe i faariro ei tāvana, e ei haavā ia matou nei
Te hinaaro ra òe i te taparahi mai iāù, mai tā òe i taparahi i to Aifiti ra.
Èaha te mānaò o Mōte.
Ua Mataù i te mea ua itea taua e ua taparahi òia i te taata Aifiti i tāìri i te hōè o tōna mau taeaè, tōna taata tupu.

Ir 15. E ìte aèra Faraò i taua mea ra, ua tītau maira òia ia Mōte e taparahi, horo ê maira ra Mōte mai mua mai i te aro o Faraò e ua pārahi i te fēnua ra o Mitiana ; e ua pārahi iho ra òia i te hiti o te hōè âpoo pape.

Èaha ta Faraò faauê raa.
E ìmi ia Mōte no te taparahi iāna.
I te hea fēnua to Mōte taponi raa, i te hea vāhi òia i te parahi raa.
Ua horo Mōte i te fēnua Mitiana e ua pārahi i te hiti o te hōè âpoo pape.

P.E.T.E.M

Te taata : Mōte
Te vāhi : Aifiti - Mitiana
Te tau : Faraò Ramete

Te òhipa i tupu :
I to Mōte haere raa e hiò i tōna mau taeaè i ìte atu ai òia i te hōè taata Àifiti i te tāìri raa i te hōè âti Hepera. Aita i noaa ia Mōte i te faa òromaì, nevaneva aèra tōna mata ma te mānaò e aita e taata e hiò mai ra iāna, tii atu ra e taparahi i taua taata Àifiti ra, huna atu ra i roto i te one. I te piti o tōna tere hiò i tōna mau tupuna, te moto ra na taeaè âti Hepera e ia ui atu Mōte i tei hapa, èaha òe i moto ai i to taeaè i ìte ātoà ai Mōte e ua ìte hia tāna taparahi raa taata. Horo atu ra òia i te fēnua Mitiana no te mea te ìmi ātoà ra o Faraò i te taparahi iāna.

Te poroiraa :
I roto i tōna tere fārerei i tōna mau taeaè âti Hepera aita o Mōte i mānaò e riro òia ei taata taparahi taata ; e na tōna iho mau taeaè i hoo iāna ia Faraò. Aita atu tāna rāveà e horo e faaruè ia Aifiti ia òre òia ia pohe i te rima o Faraò. I Mitiana òia i te parahiraa i te utuāfare o te hōè âpoo pape .

## TE TORU O TE HAAPIIRAA

Tumu parau : Mōte i te fēnua Mitiana
Taiòraa : Etoto 2, 16-22
Te fâ e tītau hia : E horo no te ìmi i te ora i te fēnua Mitiana

Te faanaho raa o te haapii raa :
* Taiò ia māramarama, tatararaa taò, pāhono i te mau uiraa…
* Heuraa parau ia ìte hia te auraa o te parau ta te Atua e faaìte mai ra ia tātou, e tītau mai ra ia tātou ia rave.
* Te faaòhipa raa no te tātaì, no te faaravaì i te ìte, no te haa mānuia i te tamarii.

Ômuāraa.
I Mitiana, ua tauturu Mōte i na pue tamahine too hitu a te hōè tahuà no Mitiana.
No te haamāururu iāna, ua tono o Reuera i tāna mau tamahine e tītau manihini i te taata tei tauturu i tāna mau tamahine i te apoo pape ; tei faa īnu i te nana māmoe, tei pāruru ātoà i tāna mau tamahine i te tahi atu mau tīaì māmoe e haere ātoà mai e faa īnu i ta rātou mau māmoe.
Ua tià roa ia Mōte e pārahi i te utuāfare o Reuera. Ua hōroà ātoà òia ia Tipora tāna tamahine ei vahine nāna.
O Teretoma te iòa o tā rāua tamaiti iti. Tōna auraa taata ê i te fēnua ê.

Te taiòraa e te òhiparaa i nià i te irava.

Ir 16. O te hōè taata tahuà ra i Mitiana, too hitu ana pue tamahine ; e ua haere mai ra rātou e huti i te pape e faaîî i te mau fārii e faa īnu i te mau māmoe a to rātou mētua tāne ra.
O vai tei haere mai e huti i te pape no te faa īnu i te nana māmoe.
Toohitu pue tamahine no Mitiana
O vai te mētua tāne o taua mau tamahine ra
O te hōè taata tahuà no Mitiana

Ir 17. Ua haere mai e toofanu mau tīaì māmoe, e ua tiahi ê ia rātou ra, ua faanià atu ra Mōte ia rātou ra, e ua faa īnu i tā rātou māmoe i te pape.
E hia tīaì māmoe i haere mai i te hiti âpoo - Toofanu mau tīaì māmoe i haere mai i te hiti âpoo.
Èaha tā rātou òhipa i rave. Ua tiahi i taua mau tamahine.
Na vai i pāruru i te mau tamahine a te tahuà no Mitiana.
Na Mōte i faa tià atu ia rātou e ua faa īnu i ta rātou māmoe i te pape.

Ir 18. E tae atu ra rātou i to rātou mētua tāne ra ia Reuera, ua parau mai ra òia, Eaha te mea i tae vave mai ai òutou i teie nei māhana.

Èaha te parau a Reuera i tāna mau tamahine.
Èaha te mea i tae vave mai ai òutou i teie nei māhana.

It 19. Ua parau atu ra rātou, Na te hōè taata no Aifiti i tià mai ia mātou i taua mau tīaì māmoe ra ; e nāna ātoà i huti i te pape na mātou, e ua faa īnu aèra i te nana.

Èaha te pahonoraa a tāna mau tamahine.
Na te hōè taata no Aifiti mai i tià ia matou, e nā na ātoà i huti i te pape na matou,
e ua faa īnu aèra i tā matou mau nana.

Ir 20. Ua parau mai ra òia i taua mau tamahine nāna ra, E tei hea ihora hoì tāua taata ra. Èaha òutou i nā reira ai i te faaruè i te reira taata. A tiàoro atu na e haere mai e àmu i te māa.

Èaha te uiraa a Reuera.
E tei hea iho ra hoì taua taata ra.
Èaha tāna tiàoro raa i tāna mau tamahine
E tiàoro atu ia Mōte e haere mai e àmu i te māa.

Ir 21. Tià atu ra ia Mōte i te pārahi i ô taua taata ra, e ua hōroà mai ra òia i tāna tamahine ia Tipora ia Mōte

Ua fārii ānei Mōte i taua tītau raa manihini
Ua tià roa ia Mōte i te pārahi i ô taua taata ra.
Èaha ta Reuera tāoà hōroà na Mōte.
Ua hōroà i tāna tamahine ia Tipora ei vahine nāna

Ir 22. E fanau mai ra òia e tamaiti, māìri iho ra Mōte i tōna iòa o Teretoma, ua nā ô aèra hoì òia, no te mea e taata ê au i teie nei fēnua ê.

O vai te iòa o ta rāua tama tamaroa. O Teretoma tōna iòa.
Èaha te auraa no teie iòa. E taata ê i taua fēnua ê ra ;

P.E.T.E.M.

Te taata : Reuera tahuà no Mitiana, Mōte
Te vāhi : Mitiana
Te tau : Faraò

Te òhipa i tupu :

Ua faaruè Mōte i te fēnua Aifiti no te haere i te fēnua no Mitiana. I te hiti o te âpoo pape, ua fārerei atu òia e too hitu pue tamahine a te tahuà o Mitiana o te haere mai e huti i te pape no te faaîî i te mau fārii pape e faa īnu i te mau māmoe.
Ua haere ātoà mai e toofanu mau tīaì māmoe e ua tiahi ia rātou. Na Mōte i pāruru, i faainu ia rātou e ua faa īnu i ta rātou nànà i te pape.
Ua maere te mētua tāne o teie mau tamahine i to rātou tae vave raa mai i te utuāfare. Ua faatià te mau tamahine i te òhipa i tupu. Ua tono te mētua tāne ia òiòi rātou e tii i taua taata ra, tiàoro atu iāna ia haere mai e tāmaa. Ua tià roa ia Mōte e haere e pārahi i te utuāfare o te tahuà no Mitiana. Ua hōroà te mētua tāne i tā na tamahine ia Tepora ei vahine nāna. Fanau rāua i te hōè tama tamaroa o Temora te iòa. Teie te auraa no teie iòa : taata ê i te fēnua ê.

Te poroiraa.

Ua riro te taata taparahi taata ei taata faaora i te mau tamahine a te hōè tahuà no Mitiana, tei fārii iāna i roto i tōna utuāfare, tei hōroà i tāna tamahine ia Tepora ei vahine nā na.

TE PITI O TE TUMU PARAU

Tō Mōte tīaìraa i te nana a Ietero. Te Atua i te fâraa mai iāna i roto i te pū àihere.

Etoto 3, 1-18

## HAAPIRAA MATAMUA

### Te Tumu parau : To te Atua farereiraa ia Mōte i te pū àihere i Horepa

Taiòraa : Etoto 3, 1-6
Te fâ e titauhia : E haamata te tāpura òhipa a Mōte ia au i te hinaaro o te Atua

Te faanaho raa o te haapii raa :
* Taiò ia māramarama, tatararaa taò, pāhono i te mau uiraa…
* Heuraa parau ia ìte hia te auraa o te parau ta te Atua e faaìte mai ra ia tātou, e tītau mai ra ia tātou ia rave.
* Te faaòhipa raa no te tātaì, no te faaravaì i te ìte, no te haamanuiai te tamarii.

Ômuāraa.
Te tīaì ra Mōte i te nana māmoe a tōna mētua hoovai ia Ietero i te mōuà o Horepa i fâ mai ai te Mērahi a te Atua iāna i roto i te hōè pū auahi àma òre.
Ia haa fātata atu òia i tāua pū auahi àma òre, te reo mai ra o te Atua i te parau raa mai : Mōte a iriti i te tāmaa i to âvae e vahi moà hoì teie tā òe e tià nei.
O te tāimemātamuaātoà teie i faaroo ai Mōte i te reo o tōna Atua. Ua puroù Mōte i tōna mata : i mataù hoì òia i te hiò atu i te Atua.

Te taiòraa e te faaòhiparaa i nià i te irava.

Ir 1. Tiaì atu ra Mōte i te nànà a te mētua hoovai iho, a Ietero tahuà i Mitiana, e ua ārataì atu ra òia i tāna nànà ra i te ôtià o te metepara, e tae atu ra i te mōuà o te Atua ra i Horepa.

Na vai te nana tā Mōte e tīaì ra.
Na tōna mētua hoovai, tahuà i te fēnua Mitiana.
I hea tō Mōte arataìraa i te nana.
I te ôtià o te metepara
O vai te iòa o te mōuà o te Atua. Horepa.

Ir 2. Ua fâ mai ra te Mērahi a Iehova iāna i roto i te auahi i ropū i te hōè pū àihere ; e ua hiò atu ra hoì òia, e inaha te àma ra te pū àihere i te ahi, e àore taua pū àihere i pau.

I hea te Mērahi a te Atua i te fâraa mai ia Mōte.
I roto i te hōè pū àihere àma òre
Èaha te òhipa māere i tupu i taua vāhi ra.
Àma noa te auahi aita ra te pū àihere i pau i te àma.

Ir 3. Ua na ô aèra Mōte, e haa fātata na vau e hiò i teie ôrama rahi ; i te mea i òre i àma ai teie nei pū àihere.

Èaha te mānaò o Mōte.
E haa fātata atu i te pū àihere no te hiò i teie ôrama.

Ir 4. E ia hiò mai ra Iehova e te haa fātata atu ra òia e hiò, ua pii maira te Atua iāna mai roto mai i taua pū àihere ra, na ô maira, E Mōte ! E Mōte ! Ua parau atu ra òia, Teie au.

Ô vai tei pii mai ia Mōte mai roto mai i te pū auahi. O te Atua
Èaha tāna parau ia Mōte. Ua pii ia Mōte
Èaha ta Mōte pahonoraa. Teie au.

Ir 5. Ua nā ô maira òia, Eiaha òe e haa fātata mai i ô nei ; a iriti i to tāmaa i to âvaè e vāhi moà hoì tenā vāhi tā òe e tià mai na.

Èaha te faaueraa a te Atua.
Eiaha òe e haa fātata mai i ô nei,
A ìriti i to tāmaa i to âvae
Vāhi moà hoì tenā vāhi tā òe e tià mai na.

Ir 6. E ua nā ô maira òia, O vau te Atua o to mau mētua na, O te Atua o Aperahama e te Atua o Iatopa. Ua puroù ihora Mōte i tōna mata, i mataù hoì òia ia hiò atu i te Atua

Ô vai te Atua ia au i tāna faaìteraa.
Te Atua o to mau mētua na, te Atua o Aperahama, te Atua o Iatopa.
Ua ìte ānei òutou i to rātou parau.
Aperahama mētua o to teie nei ao, Iatopa mētua tāne o Iotefa.
No te aha Mōte i puroù ai i tōna mata.
Ua mataù òia i te hiò atu i te Atua.

P.E.T.E.M.

Te taata : Te Atua, Mōte
Te vāhi : Horepa
Te tau : Faraò

Te òhipa i tupu :

I te mōuà no Horepa, te tīaì ra Mōte i te nana a tōna mētua hoovai ia Ietero i fâ mai ai te Mērahi a te Atua mai roto i te hōè pū auahi àma òre. No tōna maere i te òhipa e tupu ra i hinaaro ai òia e faa fātata i taua pū auahi i parau mai ai te Atua : Mōte a ìriti i te tamaa i to âvae na e vāhi moà hoì teie. Ua mataù Mōte i te faaroo raa i te reo o te Atua puroù atu ra i tōna mata ia òre òia ia ìte atu i te Atua.

Te pōroìraa :

Ua riro te tere tīaì i te māmoe a Ietero ei tere fārerei i te Atua. Òhipa maere tei tupu. Ua mataù o Mōte i te faaroo raa i tōna reo. Ua puroù i tōna mata, no tōna mataù i te hiò atu i te Atua. Te Atua i tāna faanaho raa aita ta te taata i reira.

## TE PITI O TE HAAPIIRAA

Te Tumu parau : Te ôpuaraa faaora a te Atua i te tamarii Iteraèra
Taiòraa : Etoto 3, 7-10
Te fâ e titauhia : Ua ìte te Atua i te pohe e te auē a tōna nūnaa

Te faanaho raa o te haapii raa :
* Taiò ia māramarama, tatararaa taò, pāhono i te mau uiraa…
* Heuraa parau ia ìte hia te auraa o te parau ta te Atua e faaìte mai ra ia tātou, e tītau mai ra ia tātou ia rave.
* Te faaòhipa raa no te tātaì, no te faaravaì i te ìte, no te haa mānuia i te tamarii.

Ômuaraa.
Ua pou roa mai te Atua i raro no tōna hinaaro e faaora i tōna nūnaa i te pohe i Aifiti, ua faaroo ātoà i tāna auē. Te tono nei te Atua ia Mōte e haere i Aifiti no tefaahoì mai i te tamarii Iteraèra mai Àifiti mai.

Te taiòraa e te òhiparaa i nià i te irava.

Ir7. Ua parau maira Iehova, Ua hiò pāpū vau i te pohe o tōù ra mau taata i Àifiti, e ua faaroo vau i to rātou auē e tā rātou mau faaau òhipa, e ua ìte hoì au i tō rātou òto.

Èaha te parau a te Atua ia Mōte.
Ua hiò pāpū vau i te pohe o tōù mau taata i Aifiti
Ua faaroo vau i tā rātou auē e ta rātou mau faaau òhipa
E ua ìte au i to rātou òto.
Èaha te tōroà o te hōè faaau òhipa i Aifiti.

Taata rave òhipa i raro aè i te faatereraa e te faaueraa a Faraò e nā rātou e hōroà i te òhipa i te tamarii a Iteraèra i nià i te faaueraa e te arataìraa a Faraò.

Ir 8. E i haere mai nei au i raro nei e faaora ia rātou i te rima o to Àifiti, e e ārataì ê mai ia rātou i taua fēnua ra i te hōèfēnua maitaì, e te ātea, e fēnua e pīhaa noa mai te û e te meri, i te fēnuano te âti Tanaana, e no te âti Heta, e no te âti Amori, e no te âti Periti, e no te âti Hevi, e no te âti Ieputi ra

No te aha te Atua i haere mai ai i raro nei. E faaora ia Iteraèra i te rima o Aifiti.
I hea òia e ārataì ai i te nūnaaIteraèra.
I te hōè fēnua ātea, fēnuamaitaì, fēnua e pīhaa noa ai te ū e te meri.
Ō vai mā te noho ātoà ra i taua mau fēnua ra.
Te âti Tanaana, âti Heta, âti Amori, âti Pereti, âti Periti, âti Hevi, âti Ieputi.

Ir 9. E teie nei, inaha ua tae roa mai te òto o te tamarii a Iteraèra i ô nei iāù nei ; e ua hiò vau i te hāmani ìno a to Àifiti i hāmani ìno mai ia rātou.

Èaha tā te Atua i faaroo.
Te òto o te tamarii a Iteraèra.
Èaha tā te Atua i ìte.
Te hāmani ìno a to Àifiti.

Ir 10. E haere mai òe i tenā na e tono vau ia òe ia Faraò ra, e nā òe e ārataì mai i tōù ra mau taata, te tamarii a Iteraèra mai Àifiti mai.

Èaha te aniraa a te Atua ia Mōte.
Haere mai e tono vau ia òe ia Faraò ra.
Tāna tapura òhipa.
E tono te Atua iāna i mua ia Faraò
E ārataì mai i te tamarii a Iteraèra mai Àifiti mai.

P.E.T.E.M.

Te taata : Te Atua, Mōte
Te vāhi : Horepa
Te tau : Faraò

Te òhipa i tupu :
Ua ìte te Atua i te mau òhipa tano òre e tupu ra i Àifiti i tono ai òia ia Mōte e haere e ìriti mai i te tamarii a Iteraèra mai roto mai i to rātou pohe, ta rātou auē, to rātou òto e te mau hamani ìno ; e ārataì atu ai ia rātou i te hōè fēnua ātea e te maitaì, te fēnua e pīhaa noa mai te ū e te meri : i te fēnua no te âti Tanaana, te âti Heta, te âti Amori, te âti Periti, te âti Hevi e te âti Ietupi.

Te poroìraa :
Aita te Atua i faaruè i tōna nūnaa i roto i te òto e te mauiui ua ìmi i te hōè taata no te faaineine iāna e o tāna e tono nei i Aifiti no te ārataì mai ia Iteraèra i rapae aè i Àifiti ārataì atu ai i te fēnuaātea e te maitaì, vāhi e pīhaa noa ai te ū e te meri.

# TE TORU O TE HAAPIIRAA

## Te tumu parau : Ua faaite te Atua iāna ia Mōte

Taiòraa : Etoto 3, 11-15

Te fâ e titauhia : Rave rahi iòa e haapāpū ra e ô vai teie Atua faaora i to Aifiti

Te faanaho raa o te haapii raa :

* Taiò ia māramarama, tatararaa taò, pāhono i te mau uiraa…
* Heuraa parau ia ìte hia te auraa o te parau ta te Atua e faaìte mai ra ia tātou, e tītau mai ra ia tātou ia rave.
* Te faaòhipa raa no te tātaî, no te faaravaì i te ìte, no te haa mānuia i te tamarii.

Ômuāraa :

E mataù rahi e te pāpū òre to Mōte no te pāhono i te hinaaro o Te Atua : e tii faahoì mai i tōna nūnaa mai Aifiti mai.

Te faaitoito nei te Atua iāna, te haapāpū ātoà nei ô vai Òia, e nā te Atua i tono iāna, te Atua no Aperahama, no Itaata e no Iatopa.

Te taiòraa e te òhiparaa i nià i te irava.

Ir 11. Ua parau atura Mōte i te Atua, Ò vai hoì au a tae ai au ia Faraò ra, e nā òe e ārataì mai ai au i te tamarii a Iteraèra mai Àifiti mai.

Èaha te parau a Mōte i te Atua.

Ô vai hoì au a tae ai au ia Faraò ra, e nā òe i ārataì mai ai au i te tamarii a Iteraèra mai Aifiti mai.

Ir 12. Ua parau mai ra òia, Ei pihai-iho-ātoà ia vau ia òe. E teie tā òe tāpaò e ua tonohia òe e au, ua oti ānaè te mau taata i te arataìhia mai e òe mai Àifiti mai, ei nià mau i teie nei mōuà òutou e haamori ai i te Atua.

Èaha te pahonoraa a te Atua.

Ei pihai- ātoà- ia vau ia òe

Èaha te tahi tāpaò tā te Atua i hōroà ia Mōte, ia tae to Iteraèra i rapaè aè i Àifiti.

Ei nià mau i teie nei mōuà òutou e haamori ai i te Atua

Ô vai te iòa o taua mōuà ra.

O Horepa te mōuà o te Atua.

Ir 13. Ua parau atu ra Mōte i te Atua, ia tae rā vau i te tamarii a Iteraèra ra, e ia parau atu vau ia rātou e, i tonohia mai au e te Atua o tō òutou mau metua ia òutou nei, ia nā ô mai rā rātou iaù e, Ô vai te iòa, e nā hea atu vau ia rātou.

Èaha te uiraa e riro i te uihia mai e Iteraèra.

Ô vai te iòa o tei tono mai ia òe ia matou nei.

Ir 14. Ua parau maira te Atua ia Mōte, Te vai nei au ô vau e vai nei : e ua nā ô mai ā òia, teie tā òe e parau atu i te tamarii a Iteraèra, « Na te vai nei vau », i tono mai ia òutou nei.

Ô vai te iòa ta te Atua i faaìte ia Mōte.

Te vai nei au ô vau e vai nei, Na te vai nei vau.

Ir 15. Ua parau maira hoì te Atua ia Mōte, E nā ô atu òe i te tamarii a Iteraèra, Nā Iehova, te Atua o to òutou hui tupuna, te Atua o Àperahama, te Atua o Itaata, te Atua o Iatopa, nā na vau i tono mai ia òutou nei, o tōu ia iòa e a muri noa atu, o tōù ia faaìte e a muri noa atu i te mau uì ātoà ra.

Èaha te tahi haapāpūraa o tōna iòa ta te Atua i parau atu ia Mōte.

Na Iehova te Atua o to òutou hui tupuna, te Atua o Aperahama, te Atua o Ìtaata, te Atua o Iatopa.

Èaha ta te Atua parau hopea ia Mōte.

Ô toù ia iòa e a muri noa atu, o tōù ia faaìte e a muri noa atu i te mau uì ātoà ra.

TE FAANAHO RAA PETEM

Te taata : Te Atua, Mōte
Te vāhi : Horepa
Te tau : Faraò

Te òhipa i tupu :
Te mataù noa nei ā Mōte i te « Ê » i te tonoraa a Te Atua. No te tauturu iāna, te faaìte hope roa nei te Atua iāna ia Mōte, mā te hōroà i tōna mau ioà.

Te poroiraa :
Te Atua tāna e hinaaro nei i te faaìte i to te ao : Te vai nei au o vau e vai nei, Na te vai nei au, Iehova, te Atua o tō òutou hui tupuna, te Atua o Aperahama, te Atua o Itaata, te Atua o Iatopa.

## TE MAHA O TE HAAPIIRAA

Te tumu parau : Mōte te àuvaha parau a te Atua
Taiòraa : Etoto 3, 16-22
Te fâ e titauhia : Na te Atua e faaora na Mōte e parau.

Te faanaho raa o te haapii raa :
* Taiò ia māramarama, tatararaa taò, pāhono i te mau uiraa…
* Heuraa parau ia ìte hia te auraa o te parau ta te Atua e faaìte mai ra ia tātou, e tītau mai ra ia tātou ia rave.
* Te faaòhipa raa no te tātaì, no te faaravaì i te ìte, no te haa mānuia i te tamarii.

Ômuāraa :

Ua tono te Atua ia Mōte no te haaputuputu i te hui tupuna o Iteraèra, no te faaìte ia rātou i te hinaaro o te Atua. E no te mea ua ìte te Arua i te ètaèta o te aau o Faraò ua hōroà faahou te Atua i te tahi mau rāveà ê atu no te haapāpū i te mana o tōna pūai i nià ia Faraò

Te taiòraa e te òhiparaa i nià i te irava.

Ir 16. E haere òe e haaputuputu i te hui matahiapo o Iteraèra ra, a parau atu ai ia rātou, Ua fâ mai te Atua o to òutou hui metua ra o Iehova iāù, o te Atua o Aperahama, e no Itaata, te Atua o Iatopa, nā ô mai ra, Ua ìte vau ia òutou e to òutou rave-ìno-raa-hia i Àifiti.

Èaha te aniraa a te Atua ia Mōte.
E haere òe e haaputuputu i te hui matahiapo o Iteraèra
Èaha te parau a te Atua ia rātou.
Ua fâ mai te Atua o to òutou hui tupuna o Iehova ra iāù,….
Èaha tā te Atua faaìteraa.
Ua ìte vau ia òutou e to òutou rave-ìno-raa-hia i Aifiti.

Ir 17. Ua parau hoì au e, e ārataì au ia òutou mai roto mai i to òutou pohe i Aifiti ra i te fēnua o te âti Tanaana e no te âti Heta e no te âti Amori, e no te âti Pereti, e no te âti Hevi, e no te âti Ietupi i te fēnua e tahe pape noa ai te û e te meri ra.

Èaha te parau a te Atua.
E ārataì au ia òutou mai roto mai i to òutou pohe i Aifiti,…
No vai taua fēnua ra.
No te âti Tanaana, te âti Heta, te âti Amori, te âti Pereti, te âti Hevi, te âti Ietupi : e mau pupu taata teie e ora nei i te fēnuaTanaana.

Ir 18. E e faaroo mai rātou i to reo ; e nā òe e te hui matahiapo o Iteraèra e haere i te arii o Aifiti ra, e nā òutou e parau atu iāna e, e tuu aè na òe ia matou ia haere i te metepara, e te ruì toru i te haereà, ia hopoi matou i te tūtia i to matou Atua ia Iehova ra.

Ô vai teie e parau nei.
Te Atua
Èaha tāna e parau ra ia Mōte.
E faaroo mai rātou i to reo
E, nā òe e te hui matahiapo o Iteraèra e haere i te arii o Aifiti ra.

Ir 19. Ua ìte ra vau e òre te arii o Aifiti e tuu ia òutou ia haere, ei rima pūai râ.

Èaha ta te Atua i ìte.
E òre te arii o Aifiti e tuu ia òutou ia haere.

Ir 20. E faatoro na vau i tāù rima e tāìri ia Àifiti i tāù nei mau rāveà taaê, tāù i rave i rotopu i tāua fēnua ra ; ei reira òia e tuu ai ia òutou.

Èaha te raveà a te Atua e rave.
E faatoro òia i tāna rima puai no te tāìri ia Àifiti.
E tāna mau raveà taaê.

Ir 21. E, e, ìte hia mai tāua feia nei e to Aifiti iāù, e ia haere òutou ra, e òre ia e haere ma te ère.

Ir 22. E ani râ te mau vahine ātoà i tōna iho ra taata tupu, tei parahi i pihai iho iāna ra, i te tāoà ario e te auro, e te àhu, e faaàhu ai i ta òutou mau tamarii tamaroa e te mau tamahine, pau iho ra ta Aifiti ra mau tāoà ia òutou.

Èaha te faaueraa a te Atua.
E ani râ te mau atoà i tōna iho ra taata tupu,
I te tāoà ario e te auro, e te àhu
E faaàhu ai i ta òutou mau tamarii tamaroa e tamahine
Pau iho ra ta Aifiti ra mau tāoà ia òutou.

P.E.T.E.M.

Te taata : Te Atua, Mōte
Te vāhi : Horepa
Te tau : Faraò

Te òhipa i tupu :

Ua ani te Atua ia Mōte ia haaputuputu ite hui matahiapo o Iteraèra, ia faaìte ia rātou i tāna parau e tā na ôpuaraa faaora i te tamarii a Iteraèra. Ua hōroà ātoà te Atua i te tahi mau rāveà taaê ia Mōte no te faaìte i tōna mana e tōna puai ia tae rātou i mau ia Faraò. Eita ia o Mōte mā e tià atu i mua ia Faraò ma te ère.

Te poroìraa :

Eita o Mōte e nehenehe e àpe i te ôpuaraa faaora a te Atua i te tamarii a Iteraèra.
Ua ìte aè na te Atua i tō òe huru, i te ètaèta o to òe aau. E tauturu te Atua i te taata tāna e tono no te faatupu i tōna hinaaro.

TE TORU O TE TUMU PARAU

Te raau a Mōte i te faariro-raa-hia ei ôfi, e tāna rima i te repera-raa-hia

Etoto 4, 1- 32

## HAAPIIRAA MATAMUA

Tumu parau : Te tauturu nei te Atua ia Mōte

Te taiòraa : Etoto 4, 1-5
Te fâ e tītau hia : Ua ìte o Mōte i te puai e te mana o te Atua

Te faanaho raa o te haapii raa :
* Taiò ia māramarama, tatararaa taò, pāhono i te mau uiraa…
* Heuraa parau ia ìte hia te auraa o te parau ta te Atua e faaìte mai ra ia tātou, e tītau mai ra ia tātou ia rave.
* Te faaòhipa raa no te tātaì, no te faaravaì i te ìte, no te haa mānuia i te tamarii.

Ômuāraa
Aita e mea toe i te Atua i te faanaho ia manuia tāna ôpuaraa e tono ia Mōte no te faahaere mai ia Iteraèra i rapae aè i Aifiti.
Ua faariro ātoà òia i te raau a Môte ei ôfi, haapii iāna i te haru i te itere o te ôfi riro faahou mai ai ei raau.
Teie te raau ta Mōte e faaòhipa no te haapāpū i to Iteraèra e na te Atua mau i tono mai iāna ia rātou ra.

Te taiòraa e te òhiparaa i nià i te irava.

Ir 1. Ua parau atu ra Mōte na ô atu ra, O te òre rā rātou o te faaroo mai iāù, o te òre o te ū atu tāù parau ; e riro paha rātou i te nā ô mai e, Aore Iehova i fâ mai ia òe.

Eaha te mau parau a Mōte i te Atua
O te òre rā rātou o te faaroo mai iāù
O te òre o te ū atu tāù parau
E riro paha rātou i te nā ô mai e
Aore Iehova i fâ mai ia òe
Eaha to òutou mānaò i teie huru parau a Mōte
Mānaò pāpū òre, mānaò faataupupu i te hinaaro o te Atua…

Ir 2. Ua parau mai ra Iehova iāna, Eaha tenā i to rima na, ua na ô atu ra òia, e raau.

Èaha tā Iehova pahonoraa ia Mōte.
Èaha tenā i to rima
Èaha te pahonoraa a Mōte.
E rāàu.

Ir 3. Ua parau mai ra òia, a titiri na i raro i te repo, ua titiri ihoa òia i taua raau ra i raro i te repo, e riro atu ra tāua raau ra ei ofi, horo ê atu ra Mōte i taua mea ra

Èaha te òhipa i tupu i roto i teie ìrava.
I nia i te faaueraa a Iehova, ua titiri Mōte i tāna raau i raro i te repo e ua riro mai te raau ei ôfī horo ê atu ra Mōte i taua mea ra. Ua mataù ānei, ua hitimāùe ānei…

Ir 4. Ua parau mai ra Iehova ia Mōte, a faatoro aè na i to rima a rave i te itere : ua faatoro aèra tāna rima, rave aèra e riro atu ra ei raau i roto i tāna rima

Faatià mai i te àamu o te ìrava maha.
Ua ani o Iehova ia Mōte ia faatoro i tōna rima e ia rave i te itere o te ôfī,
Riro aèra taua ôfī ei raau i roto i tāna rima.

Ir 5. Ia faaroo mai rātou e ua fâ mai te Atua i to rātou hui tupuna ra, o te Atua o Aperahama, te Atua o Itaata, te Atua o Iatopa ia òe.

Èaha te haapāpūraa a Iehova i roto i teie ìrava.

Ia faaroo to Iteraèra e ua fâ mai te Atua o to rātou hui tupuna, te Atua no Aperahama, no Itaata e no Iatopa ia Mōte e riro i te tiàturi i te parau a Mōte rāua Aarona.

P.E.T.E.M.

Te taata : Te Atua e Mōte
Te vāhi : Horepa
Te tau : Faraò

Te òhipa i tupu

Te fifi noa ra ā Mōte i te fārii i te hinaaro o Mōte e haere i Aifiti no te parau atu ia Faraò :
« E tuu atu i te tamarii a Iteraèra ia haere i te metepara no te haamori i to rātou Atua. » Aita ā Mōte i ê atu ra noa atu te mau faaitoito raa a te Atua. Ua tuu Òia i te tahi tāpaò no te faaìte iāna i tōna rima puai.

Te poroiraa :

Te tauturu noa nei ā te Atua ia Mōte na roto i te raveraa i te tahi tāpaò taaê ; te riro raa mai tāna raau ei ôfī e nā na iho e rave i te itere o te ôfī riro faahou mai ai te ôfī ei raau i tōna rima. Haapāpūraa teie e te piihaì iho noa te Atua ia Mōte e òre òia e faaruè i tāna i tono.

## TE PITI O TE HAAPIIRAA

Tumu parau : Te rima o Mōte i te repera-raa-hia
Te Taiòraa : Etoto 4, 6-9
Te fâ e tītau hia : E tiàturi i te mau rāveà a te Atua e tià ai

Te faanaho raa o te haapii raa :

* Taiò ia māramarama, tatararaa taò, pāhono i te mau uiraa…
* Heuraa parau ia ìte hia te auraa o te parau ta te Atua e faaìte mai ra ia tātou, e tītau mai ra ia tātou ia rave.
* Te faaòhipa raa no te tātaì, no te faaravaì i te ìte, no te haa mānuia i te tamarii.

Ômuāraa :

Na tāpaò e piti o te tuu i te tiàturi raa i roto i te parau a Mōte, àuaha no te Atua.
Na te pape i faariro hia ei toto e haa pāpū faahou e teie mau te Atua mana e te puai i tono mai iāna.

Te taiòraa e te òhiparaa i nià i te irava.

Ir 6. Ua parau mai ra hoì Iehova iāna, A tuu na i to rima i nià i to òuma, ua tuu iho ra òia i tāna rima i nià i tāna òuma, e ia iriti aèra òia i tāna rima, inaha ua repera hia taua rima nō na mai te hiona ra.

Èaha te parau a te Atua ia Mōte.
A tuu na i to rima i nià i to òuma.
Èaha te òhipa i tupu.
Ua repera hia te rima o Mōte mai te hiona.

Ir 7. Ua tuu faahou iho ra i tāna rima i nià i tāna òuma, e ia iriti aèra i tāna rima i nià i tāna òuma ra, inaha, ua riro ātoà mai te ìò taata ra

Nāhea i te iriti i te repera i nià i te rima o Mōte.
E tuu faahou i tāna rima i nià i tōna òuma

Ir 8. O rātou hoì ia òre ia faaroo mai ia òe, e ia òre ia faaroo i te parau i tei mūtaa iho ra tāpaò, e faaroo rātou i te parau i te tāpaò i muri aè

No te aha te Atua i rave ai i teie tāpaò.
Ia faaroo to Iteraèra i te parau a te Atua.

Ir 9. Ia òre rā rātou ia faaroo i te reira pue tāpaò e piti ātoà ra, e ia òre hoì ia faaroo i te reo ra, e reira òe e rave ai i te tahi pape tahe ra, a niinii ai i raro i te repo, e riro taua pape tā òe i rave mai no roto i te pape e tahe ra, e riro ia ei toto i raro i te repo.

Èaha te toru o te tāpaò e ravehia atu e Mōte.
E ninii i te pape tahe ra i nià i te repo e riro ia ei toto i raro i te repo.

P.E.T.E.M.

Te taata : Te Atua e Mōte
Te vāhi : Horepa
Te tau : Faraò

Te òhipa i tupu :
Ua repera hia te rima o Mōte, e ua òre te repera mai te hiona ra te huru. Ua riro te pape tahe niinii hia i te fēnua ei toto ; te Atua ānaè tei ite e nāhea e faaitoito ia Mōte.

Te poroiraa :
Te mau tāpaò tā te Atua i rave i mua ia Mōte, no te faaitoito iāna, ia mānuia tōna tiàraa atu i mua i te mau matahiapo o te Tamarii a Iteraèra ; no te faaìte ia rātou i te parau tā te Atua i faaìte iāna. Eita te ôpuaraa a te Atua e mau i te taata ia tāpeà.

## TE TORU O TE HAAPIIRAA

Tumu parau : Te fifi nei Mōte i te pāhono i te hinaaro o te Atua
Te taiòraa : Etoto 4, 10-17
Te fâ e tītau hia : Te rāveà a te Atua ia itoito noa Mōte

Te faanaho raa o te haapii raa :
* Taiò ia māramarama, tatararaa taò, pāhono i te mau uiraa…
* Heuraa parau ia ìte hia te auraa o te parau ta te Atua e faaìte mai ra ia tātou, e tītau mai ra ia tātou ia rave.
* Te faaòhipa raa no te tātaì, no te faaravaì i te ìte, no te haa mānuia i te mau tamarii.

Ômuāraa :
Te ìmi faahou nei Mōte i te tahi atu ôtoheraa. Aita te Atua i faaruè vava noa iāna : ua ìmi i te tahi tauturu, àuaha no te parau ta te Atua i faaìte iāna. Na Aarona tōna iho tuaàna e tauturu iāna.

Te taiòraa e te òhiparaa i nià i te irava.

Ir 10. Ua parau atu ra Mōte ia Iehova, E tāù Fatu, eère au i te taata parau, mai ia òe ā i parau mai i to tāvini nei, e mai i mutaaiho mai ā, e reo maromaroà e te maumau tōù

Èaha ta Mōte parau i te Atua.
E te Fatu e ère au i te taata parau
mai ia òe ā i parau mai i tō tāvini nei,
e mai i mutaaiho mai ā,
e reo maromaroà e te maumau tōù.

Ir 11. Ua parau mai ra Iehova iāna, Ô vai tei hāmani i te vaha o te taata nei. E ò vai tei faariro iāna ei vava, e ei turi, e ei mata ara, e ei matapo. Eère ānei o vau o Iehova.

Èaha te uiraa a Iehova
Ô vai tei hāmani i te vaha o te taata nei
E ô vai tei faariro iāna ei vava, e ei turi, e ei mata ara, e ei matapo,
E ère ānei o vau o Iehova.

Ir 12. E teie nei, e haere òe e ei piihaì ātoà iho vau i tō vaha, e nāù e faaìte ia òe i te parau ia parau òe ra.
Èaha te Aniraa a te Atua ia Mōte.
E teie nei e haere òe,
E ei piihaì ātoà iho vau i to vaha
E nāù e faaìte atu ia òe i te parau ia parau òe ra.

Ir 13. Ua parau atu ra òia, E tāù Fatu e, e tono òe i te au ia òe i te tono ra
Ua faatià ānei Mōte i ta te Atua tono raa iāna i Aifiti. Eaha ta Mōte parau.
E tāù Fatu e, e tono òe i te au ia òe i te tono ra.

Ir 14. Ua tupu aèra to Iehova riri ia Mōte, e ua ui mai ra òia, eère Aarona âti Revi ra i te tuaàna nō òe, e taata parau maitaì òia, ua ìte au, e inaha te haere mai ra e fārereiia òe ; e e òaòa tōna aau ia ìte mai òia ia òe ra.
Ua māuruuru ānei te Atua ia Mōte. Eaha tāna uiraa ia Mōte.
E ère Aarona âti Revi ra i te tuaana nō òe
E taata parau maitaì òia, ua ìte au
Èaha ta te Atua faaìte raa ia Mōte.
Te haere mai ra Aarona tōna tuaàna e fārerei iāna
E òaòa tōna aau ia ìte mai òia ia òe ra

Ir 15. E nā ô òe ia parau atu iāna, e e tuu òe i te parau i roto i tōna vaha, e ei piihaì hoì au i to òe vaha, e ei piihaì ātoà hoì au i tōna vaha, e nāù e faaìte atu ia ôrua i tā ôrua e rave ra.
Èaha te faaìteraaa te Atua tā Mōte e parau atu Aarona.
E tuu òe i te parau i roto i tōna vaha - E ei piihaì ātoà hoì au i to òe vaha
E ei piihaì iho ātoàhoì au i tōna vaha - E nāù e faaìte atu ia ôrua i tā ôrua e rave ra

Ir 16. E nā na e parau atu i te taata i tā òe parau, ei vaha mau hoì nō òe, e ei mono òe i te Atua iāna ra.
Nā vai e mono atu i te parau ta te Atua i faaìte ia Mōte - Na Aarona.
Èaha tāna e parau atu i to Iteraèra.
Nā Aarona e parau i to Iteraèra i te mau parau ātoà ta te Atua i faaìte ia Mōte.
Ua riro Mōte ei vaha no te Atua.

Ir 17. E rave òe i taua raau ra i to rima, o tā òe ia mauhaa ia rave i te mau tāpaò ra.
Èaha ta Mōte e rave i roto i tōna rima.
Te raau faaìte i te mau tāpaò ta te Mōte e rave ia au i te faaueraa a te Atua.

P.E.T.E.M.

Te taata : Mōte
Te vāhi : Horepa
Te tau : Faraò

Te òhipa e tupu :
Taui te tahua no te mau ôtohe raa a Mōte, tei nià atu ra i te fifi o tāna parau. Te haa pāpū nei te Atua e Òia tei hāmani i te vaha o te taata, e òia to piihaì iho i tōna vaha. Ua māìtiātoà te Atua ia Aarona ei tauturu iāna : na Aarona e parau ia tae rāua i mua ia Faraò. Te raau te moihaa a Mōte ia rave òia i te mau tāpaò.

Te poroiraa :
Ua fārii o Mōte i te hinaaro o te Atua. Ua hōroà te Atua ia Aarona ei àuaha parau no Mōte.

# TE MAHA O TE HAAPIIRAA

Tumu parau : Tō Mōte hoì raa i Aifiti.
Te taiòraa : Etoto 4, 18-23
Te fâ e tītau hia : E hoì Mōte i Aifiti no te faaora i te tamarii matahiapo a te Atua òia te tamarii a Iteraèra

Te faanaho raa o te haapii raa :
* Taiò ia māramarama, tatararaa taò, pāhono i te mau uiraa…
* Heuraa parau ia ìte hia te auraa o te parau ta te Atua e faaìte mai ra ia tātou, e tītau mai ra ia tātou ia rave.
* Te faaòhipa raa no te tātaì, no te faaravaì i te ìte, no te haa mānuia i te tamarii.

Ômuāraa :

E faaruè Mōte ia Mitiana no te hoì i Aifiti ia au i te aniraa a te Atua. Na mua roa e rave o Mōte i te mau tāpaò ta te Atua i faaìte iāna. E faa ètaètaātoà te Atua i te aau o Faraò, e òre Òia e tuu i te tamarii a Iteraèra i rapae aè i Aifiti. Parau maere teie, te hinaaro o te Atua ia faaìte pāpū ia Faraò e te Atua ra te mana, te puai hau aè i to te arii o Aifiti.

Te taiòraa e te òhiparaa i nià i te irava.

Ir 18. Reva mai ra Mōte, hoì mai ra i te mētua hoovai ra ia Ietero ra, e ua nā ô mai ra iāna, Teie tāù parau ia òe, e tuu aè na òe iāù, e hoì aè na vau i tōù taeaè i Aifiti ra, ia ìte au ia rātou i te ora raa. Ua parau atu ra Ietero ia Mōte, A haere, ia ora na i te haereà.

Èaha te aniraa a Mōte ia Ietero
E tuu aè na òe iāù
E hoì ana vau i tōù mau taeaè i Aifiti ra
Ua ìte au ia rātou i te ora raa
Èaha te pahonoraa a Ietero
A haere, ia ora na i te haereà.

Ir 19. Ua parau mai ra te Atua ia Mōte i Mitiana, a haere, e hoì i Aifiti, ua hope hoì te mau taata i tītau mai ia òe e taparahi ra i te pohe.

Èaha te parau a te Atua ia Mōte i Mitiana.
A haere, a hoì i Aifiti
Èaha tā te Atua haapāpūraa iāna.
Ua hope hoì te mau taata i tītau mai ia òe e taparahi ra i te pohe.

Ir 20. Ua rave iho ra Mōte i tāna vahine e tāna pue tamarii tamaroa, ua tuu iho ra i nià i te ateni, e ua hoì mai ra i te fēnua ra i Aifiti, e ua rave ātoà Mōte i te raau a te Atua i tāna rima.

Èaha tā Mōte i rave hou òia a hoì ai i Aifiti.
Ua rave Mōte i tāna vahine, tāna pue tamaroa
Èaha tō rātou fauraò. E ateni
Èaha ta Mōte i òre i te rave. Tāna rāàu ta te Atua i hōroà ia Mōte ei tauturu nōna.

Ir 21. E ua nā ô mai ra Iehova ia Mōte, ia tae faahou òe i Aifiti ra, e rohi òe i te rave i te mau tāpaò ātoà i mua i te aro o Faraò, tāù i tuu atu i to rima na, e efaa ètaèta ra vau i tāna aau, e òre òia e tuu i te mau taata nei.

Èaha te òhipa maere ta te Atua e Mōte e faatupu i Aifiti.
E rave o Mōte i te mau tāpaò ta te Atua i rave i mua iāna
E faa ètaèta te Atua i te aau o Faraò ia òre òia ia tuu i te tamarii a Iteraèra i rapae aè i Aifiti.

Ir 22. E nā òe e parau atu ia Faraò e, te na ô mai ra Iehova, e tamarii nāù Iteraèra, e tāù ia matahiapo

Èaha ta Mōte e parau atu ia Faraò.
E tamarii nāù Iteraèra, e tāù ia matahiapo.